J. D. ANGUIZOLA
—ABOGADO—
Oficina
Redacción de Ecos del Valle
Apartado de Correos, 132

ECOS DEL VALLE

EDUARDO MORGAN
—ABOGADO—
Attorney at Law
Oficina Calle 3 Ave y A Sur
Teléfono N 16
Apartado 77

Año XIV — Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Sábado 18 de Noviembre de 1933. — No 4604

Como cuatro meses demorará la construcción del puente d' Chiriquí Viejo

El Gerente de la Empresa Ferrocarrilera, don Fabio d' Obaldía, hizo ayer un recorrido en el avión Stimson sobre la línea de Puerto Armuelles hasta más acá del rio Chiriquí Viejo, en compañía del Ingeniero Rodolfo Jensen, al servicio de la Chiriqui Land, con el fin de inspeccionar la parte afectada de la línea con motivo de los aguaceros, especialmente el puente del mencionado rio que ha sido desnivelado por las fuertes corrientes.

El Gerente Obaldía y el Ingeniero Jensen consideran que se necesita como cuatro meses para que el puente pueda prestar servicio para lo cual habrá que construir las bases. Jensen es de parecer que el puente se construya en otra parte hacia el Norte, por los lados de La Cuesta, pues allá dice hay barrancos firmes que no correrán un segundo peligro, agregando que siempre fue de opinión que el puente se levantara en ese sitio. Todavía no se ha determinado nada al respecto, nos informó el señor Obaldía y el Ingeniero Jensen piensa rendir un informe.

Mientras se arregla el puente en cualquier sitio el Gerente Obaldía tiene el propósito de dar servicio en alguna forma a través de la línea hasta Puerto Armuelles, procurando que pueda transportarse el guineo aunque sea por medio de balsas, de modo que los propietarios de guineales puedan continuar su negocio.

Esta mañana el Gobernador de la Provincia Manuel Pino R. tenía viaje hacia la Capital pero en vista de la conveniencia de llevar datos más concretos de acuerdo con el Gerente Obaldía, desistió del viaje y se fue a la línea a inspeccionar su estado en motor expreso donde iba además el señor Obaldía y un redactor de esta hoja.

HOY, A LAS 7 P. M., COMIENZA EL MINUTO DE SILENCIO EN CONMEMORACION DEL TRATADO DE 1903. PARA QUE EL PUEblo panameño recuerde que debe luchar incansablemente por la revisión de tan triste Documento Internacional

Memorial de los automedontes

David, 27 de octubre de 1933.
Excelentísimo Señor Presidente de la República,
Panamá.
Excelentísimo Señor Presidente:

La Sociedad de choferes de la Provincia de Chiriquí, denominada: "UNION DE AUTOMEDONTES", de David, en sesion ordinaria, acordó dirigirse a su Excelencia, para que, por este medio, el Poder Ejecutivo, recibiera las patrióticas sugestiones que esta Institución se permite formularle en la fecha, por conducto de su Cuerpo Directivo.

Estas sugestiones, son las siguientes:

De la Provincia de Chiriquí se habla y se escribe (y con sobrada razón), de que cuenta con vastas regiones propicias para la agricultura y para el desarrollo de innumerables industrias.

Todos los que en busca de expansión a sus negocios, la visitan, quedan encantados de la feracidad del terreno, y hasta los que sólo lo hacen con el propósito de expansionarse y contemplar la naturaleza tal cual es, quedan sumamente entusiasmados y con deseos de radicarse en ella. Pero todos esos enormes atractivos se estrellan ante la realidad que echa por tierra las bellas ilusiones de estos bien intencionados.

Esta es, sin duda alguna, la falta de comunicación por tierra con la Capital.

Siempre se comenta que si se elaborara la agricultura, en gran escala, sería la salvación del país, puesto que se producirían artículos que hoy se compran al exterior. Está demás decir que con el desarrollo de la agricultura, se desenvuelven diversas industrias, que manufacturan artículos que hoy también se importan.

Pasa a la 2a. página

DEJA LA CARRERA CONSULAR POR LA AVIACION

Nueva York, (CIS)

Entre los cónsules de países hispano-americanos, don Germán Clano, de Colombia, era el más joven en tan importante puesto. Don Germán Olane, en sus pocas horas desocupadas, dedicóse al estudio de la aviación militar, obteniendo pronto su título de piloto.-

En corto tiempo, convirtióse el Cónsul General de Colombia en experto aeronauta, y así lo vimos como en sus contínuos viajes en diligencias oficiales, el mismo manejaba su aeroplano, trasladándose con vertiginosa velocidad a ciudades lejanas de esta metrópolis.

A mediados del mes de octubre, súpose como el Cónsul O ano resolvió dedicar todas sus actividades a la aviación, y hoy en día se encuentra haciendo experimentos y estudios en uno de los más renombrados centros en los

SOBRE CAMINO NACIONAL

Ayer no se hizo nada en la Carretera Nacional. El paso dañado del lado de allá del rio Chiriquí entre la Berrona y este rio, continuó dañado. Pero hoy la Junta lo compondrá, según noticias recogidas por nosotros.

Música española cien por cien en el Waldorf Astoria

Nueva York, (CIS)

Atendiendo a la contínua demanda que la administración del Hotel Waldorf-Astoria ha venido recibiendo, las dos orquestas que amenizarán las comidas y cenas bailables en el varavilloso «Empire Room» uno de los comedores más lujosos del mundo-serán genuinamente español" las.

Xavier Cugat, famosísimo compositor y director de orquesta, se turnará ahora, durante el invierno, con otro compositor y director también de fama mundial. Nos referimos al señor don Enrique Madriguera, joven catalán bien conocido especialmente en los círculos elegantes de Europa, de Cuba y de los Estados Unidos.

Es esta la primera vez en la historia del Waldorf-Astoria que las cenas y comidas serán amenizadas por orquestas clásicas españolas. Así mismo, los números de variedades, entre los que merecen especial mención "Margo", la inimitable estilizadora y «Carmen» cantante mexicana que ha obtenido ruidosos triunfos.

SENTENCIA DE KINDERGARTEN

Filadelfia, (CIS)

Entre todas las ciudades de la Unión norte-americana, Filadelfia y Boston han sido siempre las que más se han distinguido por la sobriedad de sus sociedades.

Filadelfia, centro de cultura, de industria y de comercio, no resistió como tampoco resistió la misma Capital de la Nación, la avalancha de cantinas clandestinas o 'Speakeasys' como por acá se les ha dado en llamar a dichos antros de vicio.

El ciudadano William Hoover, no hace mucho fue arrestado por un policía de motocicleta, cuando el primero, a toda velocidad manejaba su automóvil, en completo estado de embriaguez, y empuñando un coloso revolver cargado, aunque no lo bispararba.

Hoover cuenta con más de setenta años de edad; conducido ante el Juez Correccional, este le impuso una sentencia de lo más original. Hoover tendrá que escribir mil veces diarias la palabra "sobriedad"; y quizás a ello se deba que todas las tardes veamos ahora a este caballero pasar frente a la gran fábrica de la Elmo Incorporated productores de cosméticos con libretas inmensas bajo el brazo como si se dirigiera al colegio. Esta sentencia parecerá como de Kindergarten, pero el escribir día tras día mil veces cada vez la palabra 'sobriedad' le quitan a uno las ganas de tomar un solo trago de ron en toda la vida...."

Capturados

Los señores Pablo Ríos y Juan Valdés Jr., fueron capturados en la Habana. Ya están en camino hacia Panamá. Estos dos sujetos son los sindicados de haber hecho uso de gran cantidad de vales contra sueldo ee maestros.

De Dolega

El Próximo domingo 19 del presente será el partido de basket-ball entre los equipos Comisariato de Concepción y Ciclopes de Dolega. -- Debido a la potencia de estos dos adversarios podemos asegurar un juego bastante reñido y lleno de emociones, y un bonito dia deportivo en Dolega. Esta mañana hablando con el capitán del equipo Ciclopes nos dijo que aunque los aguaceros no habian permitido practicar en dias pasados y ahora ultimamente la bellaquería del alcalde tambien habia impedido las prácticas, confiaba en el triunfo de sus muchachos ya que los considera bastante hábiles para ponerle dura resistencia al Comisariato que con el moño Aispurúa al frente viene listo a propinarle una derrota a los muchachos de Miguel Antonio Miranda, el popular deportista y manager del Ciclope.

Los equipos alinearán con los siguientes jugadores según hemos sabido ultimamente. Ciclopes: Metedares, Alfonso E. Henriquez, y Ernesto Nicholson, y centro Ezequiel Zaldívar Jr. cuid dores, Alvaro Jurado y Santiago Gonzalez. -- Suplentes Ricardo Ortega Juan Mazola y Germán Gonzalez. Comisariato: Cuidadores Bolivar Aispurua, Dario Batista, centro José M. Moralez, Chave, y Luzcando metedores.

Quedan pues invitadas todas las personas que deseen concurrir el domingo a Dolega a presenciar este partido de Basket ball.

AEHG

E.E. U.U.

Para substituirlo en su importantísimo cargo, ha sido designado el joven y talentoso letrado colombiano doctor don Roberto Escobar e Isaza, quien hasta hace poco era el Vice-Cónsul Primero.

El doctor Escobar presenta una brillantísima hoja de servicios; es escritor fecundísimo y orador de altos vuelos.



ECOS DEL VALLE
FUNDADO EN 19 9
Se publica todos los dias menos los domingos
DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA
APARTADO CORREO 132 — CABLE: VALLECOS
IMP. DEL VALLE

NOTAS EDITORIALES

MEMORIAL

(Viene de la 1a página)

En la Provincia de Chiriquí que de por sí es ya agrícola, la única forma que podria multiplicar su agricultura sería con la terminación de la carretera que une a esta con la de la Capital de la República.

Esta Provincia, aun hoy día, es una buena fuente de entrada al Presupuesto Nacional, y para que esas entradas se multiplicaran debiera terminarse la carretera que une a David con las Provincias centrales. Este es el verdadero punto de toque del asunto.

NUEVAS CONSIDERACIONES

En la Provincia de Chiriquí se han emprendido muchas labores agrícolas e industriales, pero su radio de acción siempre ha tenido que limitarse, por no tener comunicación con la Capital por medio de una buena vía de comunicación terrestre. Si esta hubiera existido, las cosas estarían en otra forma, es decir. la producción tanto agrícola como industrial, estaría completamente multiplicada y con ella, excusado sería decir, los beneficios que el Estado hubiera percibido habrían sido grandiosos, y las fabulosas sumas, que por este mismo hecho, deba de percibir.

Para comprender lo anterior, no es preciso de muchos conocimientos, pues es una operación puramente comercial, que al exponer el Capital en una obra tan a las claras, lucrativa, ella misma, con el transcurso del tiempo, repone con creces lo invertido; aparte del beneficio inmenso que la comunidad recibe al estar dotada de carretera; sobre todo, tratándose del presente caso, que reclama una carretera central.

Nosotros estamos convencidos que por mucho que nos afanemos en poner de manifiesto las bondades del clima y de su terreno, no se conseguirá avalancha apreciable de capital. capital para radicarse en nuestra Provincia, ni tampoco para obtener concurrencia de turistas, mientras no exista la carretera terminada, *es decir*, al servicio público, cómodamente a toda hora y tiempo. No como sucede actualmente, que vemos en los periódicos y disertaciones de esa índole: en las que aparece que es un hecho práctico la comunicación por tierra con Panamá, Pero no dicen esos señores comentaristas que esto es solamente en pleno verano, y aun en ese tiempo, es penoso para el viajero y económicamente malo para nuestro gremio, pues los vehículos se deterioran con rapidez vertiginosa por las malas condiciones del terreno.

Por otra parte, cuando llega la estación lluviosa que abarca por lo menos las tres cuartas partes del año, los que vivimos en esta región, tenemos que vegetar y estar retraídos por no tener radio de acción nuestras actividades, pues exponiendo las cosas tal cual son, ni el tramo de David a Remedios, es prácticamente comercial para los que se dedican al negocio del volante.

Esta es la verdad escueta y expuesta sin pasión alguna, pero sí muy digna de tomarse en cosideración nuestra indicación sin pérdida de tiempo. La que, en conclusión, estriba en dar los pasos necesarios para la completa terminación del tramo comenzado desde David a Soná. Pero eso si se desea beneficiar, o mejor dicho, que la Provincia sea floreciente, debe comenzarse la obra con ahinco y no cersar hasta que esté terminada. toda vez que en lo que en la actualidad se haga, no constituirá alivio alguno, sino por el contrario, una labor infructuosa y una esperanza nunca obtenida que lleva a la desesperación a la masa ciudadana que piensa que, teniendo en sus manos, manera de desenvolverse, no tiene camino por donde maniobrar.

Resuelto el tramo de la mencionada carretera, el desarrollo de todas las actividades comerciales. industriales, agrícolas y progreso social, viene por lógica conclusión a tomar auge.

Por qué, pues, no poner manos a la obra si su éxito es completo? *No podemos aceptar que el Estado no cuente con fondos para la empresa, pues en todo caso, hubiera tenido más base el no haber comenzado tal obra, pues ahora, en las actuales circunstancias, constituye una necesidad imperiosa su terminación.*

Primero, porque hay mayor parte de la labor hecha que le cuesta al Estado ingente suma.

Si el Estado no prosigue esta obra, no aprovechará el trabajo que ya está hecho y si no lo adelanta rápidamente, aun que ello constituya sacrificios, el día de mañana, al emprenderla de nuevo, le será sumamente costosa, aparte del perjuicio ocasionodo al hijo del país y a tado ciudadano que con buenas intenciones de trabajar, haya querido radicarse en esta Provincia.

UNA EXPLICACION OPORTUNA.

El Gremio, la "UNION DE AUTOMEDONTES", interpretando los anhelos de esta Provincia, se ha dado cuenta de cómo se llevan a cabo los trabajos de dicha carretera, y annque no expertas en la materia de contrucciones y perfección de vías de comunicación, así nos podemos permitir insinuar a su Excelencia, que la manera adoptada hasta la fecha para ir manteniendo lo hecho en la vía que nos ocupa, no es inteligentemente aceptable. Y, he aquí, que, no obstante, la razón de mantener el Estado algunas cuadrillas de trabajadores, diz que para sostener en aparentes condiciones de servicio el tramo de David a Remedios, deja mucho que desear.

Y no es que esta Institución se permita manifestar q' la o las cuadrillas de obreros no laboren, sino que su trabajo no está bien encaminado, talvez porque se están siguiendo métodos inadecuados Pues muchas veces se da el caso, que con frecuencia descomponen tramos de caminos, que con menos trabajo, habrían sido aprovechables Esto nos da a creer, que esto q' se pone de manifiesto en estas líneas, está basado en la observación que todos los miembros de esta Institución, han venido observando en su constante y penoso tránsito, q' el mal estriba en sistema empleados en dichos arreglos.

Parece que en el sistema adoptado por la Junta Central de Caminos, está proscrito el uso de aplanadoras o rolos que pudieran apretar el ripio o cascajo que se coloca en los terraplenes y en los huecos que la acción del tiempo, en combinación con el tráfico, hacen en ciertos lugares húmedos grandes lodazales por falta de una compactación de ese material con el terreno firme. Esta observación la hemos obtenido infinidad de veces en lugares, donde se han repartido muchos metros cúbicos de cascajo, echados sin el procedimiento que arriba dejamos dicho. Y días después no ha quedado más que la muestra de la labor efectuada, pues los aguaceros y el tráfico, que es pequeño por ahora, se han encargado de separarlo a un lado, donde no hace favor alguno. Sobre este particular, podría esta Institución disertar con abundancia de pruebas y conocimientos de lo expresado. Pero aunque no técnicos en esta materia, indudablemente serían prácticas nuestras sugestiones para obtener resultados halagadores. Hay más: Hemos contemplado momentos en que sólo regando unos metros de ripio y apretándolos a continuación se habría obtenido una labor bastante perfecta. En cambio de eso, que era lo práctico y lo económico y útil, se ha pasado por largos trechos, un aparato denominado CUCHILLA Y RASTRA, malográndose por varios días dichos tramos, al extremo de hacerse difícil pasar.

Se está en la creencia, que en el trayecto de David a Soná, existan grandes tramos de carretera, que por su condición natural se presta a ser mantenidos en buenas condiciones, relativamente con poco costo. Pero eso sí, cambiando del actual sistema, que talvez será científico, pero q' no es nada práctico, puesto que se está sirviendo del camino a medida que se construye. Porque, esperar su completa terminación, al paso que se va, sería causarle todavía mayores perjuicios a la Provincia.

Al dirigirnos a su Excelencia, es inspidraos en la mejor buena voluntad de hacer labor benéfica para la Provincia, y en general para el país, como anteriormente lo hemos expresados; y al solicitar que se emprenda la terminación rápida de la carretera desde este Distrito a Soná, es también con la seguridad de que se adoptarán métodos, sino como el que nos hemos permitido indicar, sí con otros que sean más prácticos y aceptables para beneficio del mismo Erario Nacional.

Esta Institución no quiere terminar, sin antes hacer la siguiente observación: Que los únicos que se benefician con esta lentitud en llevar a cabo la obra que le preocupa en esta exposición, son las casas importadoras de gasolina y accesorios, porque las malas condiciones del camino hacen que los abnegados choferes sólo consigan el reponer el excesivo gasto de combustible y la reparación del vehículo, teniendo él mismo que llevar una vida precaria en el viaje, ya que no le quedan utilidades que no reciben, pues ellas han sido absorvidas por lo anotado anteriormente. Se observa, que todo lo que gasta el carro de negocio en nuestra República, va directamente para el exterior. Otras cosas sucedería si existieran buenos caminos que fuera en beneficio de los carros y del combustible que ellos gastan actualmente en viajes llenos de contratiempos.

Por las razones expuestas y las ventajas que en todo sentido se obtendría con nuestra potriótica solicitud, creemos que no se pondrá reparo alguno a ella para favorecerla con los hechos.

Por la "UNION DE AUTOMEDONTE", de David,
Presidente, Leonardo Navarro Samudio.
Secretario, I. Delgado V.

Una labor admirable

-I I-

(Conclusión)

En cambio, un retraso puede dar al traste con todo. Falta sólo cooperación general y considerar para ello, que ese gimnasio no se construye solamente para un grupo determinado, ni únicamente para la provincia: en él lucirán, en soberbias gestas deportivas del futuro, los exponentes más distinguidos del deporte de la República.

o o o

Qué opinión formarán de nosotros, cuando en la certeza de encontrar aquí un bello y moderno gimnasio del cual tanto han oído hablar a nuestros deportistas, a la prensa local y a la de la Capital, se les lleva a una "galera" incómoda como la que ahora tenemos en uso, sin servicio higiénico y dueña de otras mũchas deficiencias?

Lo que significa continuar sin interrupciones la obra a que me vengo refiriendo, salta a la vista, tanto en lo que materialmente nos beneficiará, como en lo tocante a nuestra fama de pueblo emprendedor, deportista y generoso.

El impulso inicial está dado; no es ya muy duro continuar.

No es fácil, por los medios utilizados hasta la fecha, reunir el dinero que se necesita para concluir al gimnasio. Hay que buscar nuevas fuentes de ingresos y más rápidas, pues el tiempo ya apremia. Sugiero, como una forma práctica para ello, flotar un empréstito entre todos aquí, que alcance a la suma que hace falta y que luego será reintegrada a sus dueños, con los productos de las actividades del mismo gimnasio, con los de veladas, rifas, ferias, etc , que al respecto se organicen. (La idea no es nueva. La puso en práctica, en cierta ocasión nuestro Club David, y en Panamá, Don Neco de la Guardia, para construir el Gimnasio Nacional) Una junta de 3 o 5 caballeros deben servir de asesores de la S. E. D. F., en la inversión de esas sumas así obtenidas y, con la sociedad dicha, de fiadores de esa obligación. Desde ahora lanzo candidatos para tal Junta: Guillermo Tribaldos, Aristides Romero, T. Arias Q., José Modesto Molina G., Antonio Anguizola, Agustín y José L. de Obaldía, Carlos y Ramón González Revilla, A. Miró, Dr. Gustavo Ros, Francisco Gutiérrez. Rogelio Anguizola, Julio C. Contreras, Domingo de Obaldía Jr., y tantos otros que en sus respectivas actividades han demostrado conocer el valor del dinero, sabido adquirirlo en buena lid y hacerlo producir más cada día. Serían administradores magníficos del empréstito pro-gimnasio y por qué no sus organizadores también?

A la Sociedad Escolar D. Femenina tocaría pasar una circular a ellos inspirada en estas y otras consideraciones y entre los que contesten aceptando dar su cooperación (que lo serán todos, como que buenos chiricanos son), escoger 3 o 5 y dar comienzo a la tarea, de una vez.

o o o

Para los jóvenes deportistas, de ambos sexos, con que contamos, el concluir ellos solos el Nuevo Gimnasio, es labor que estimo sobrepasa a sus escasas fuerzas, y en cambio, *esta misma empresa es fácil y pequeña para el esfuerzo común.*

Por qué, pues, no acometerla? Chiricanos, ha llegado la hora de unirse para realizar algo útil y para demostrar que Chiriquí merece justamente la fama de su grandeza!

Chiricanos, es la hora mejor para poner en práctica el CHRICANISMO!

José M. Roy.

D. Q. contesta al Inspector F. L. Figueroa.

(Continuación)

"Por otra parte, deseo hacerle presente al señor D Q., o sea un empleado de la Junta de Caminos; que con su artículo no ha hecho más que poner de relieve aunque lo haya querido o pretendido negar, que tanto él, como su Jefe el Ingeniero Guizado, que entiendo deben ser caballeros a carta cabal; le dieron alguna importancia a tales artículos, aunque ellos le hayan parecido al señor D. Q de igual valor que los de Carpio; porque de no haber sido así? por qué tanto resquemor?.... Por qué tanto afán

(Pasa a la 4. página)

Semana Deportiva

Sección de gallos.

Todo indica que nuestra Gallera Central, al abrir sus puertas mañana a la 1 p.m. (hora inglesa) se verá llena de bote en bote por la concurrencia de los aficionados al famoso deporte. Alrededor de 50 pumíferos serán llevados ese día y estarán listos para entrar en riña, al ser acotejados en eso y dinero.

El siguiente dato demuestra el número de gallos q' llevará cada una de las escuadras siguientes:

ESCUADRA ATENDIDA POR EL PREPARADOR DON José Ríos (Machado) 1 gallo 2.14; otro 3 libras; otro 3.3; otro 3,6; otro 3.7; otro 3.9.

ESCUADRA ATENDIDA POR EL PREPARADOR DON Heriberto Valdéz (Cojo) 1 gallo 3 libras; otro 3 1 | 2; otro 3.1; otro 3 1; 1 | 2; otro 3 4; otro 3.7; otro 3.8 y otro 3.9.

ESCUADRA ATENDIDA POR Gregorio Jiménez (Gollito) 1 gallo 2 14; otro 3.3; otro 3.4; otro 3.9 y otro 3.11.

ESCUADRA ATENDIDA POR DON Simón Gutiérrez (el de Cuba) 1 gallo 3.11; otro 3.12 y otro 3.13.

ESCUADRA ATENDIDA POR EL PREPARADOR Eliseo Acosta (Gualaca) 1 ga-

(Pasa a la pág. 4.)

Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1930

MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete	2.30 p. m.
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

SABADO

Sale de Boquete	1.05 p.m.
" " Dolega	1.50 "
Llega a David	2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega	2.20 "
Llega a David	2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

SABADO

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A SABADO

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles	11.55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	6.30 "
Sale de Pto. Armuelles	2.00 p. m
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto Armuelles	7.00 a. m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARTES Y VIERNES

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

LINEA DE BOQUETE

— TREN —

SABADO

Sale de David	1.30 p. m.
" " Dolega	2.45 "
Llega a Boquete	4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete	4.00 p. m.
" " Dolega	5.15 "
Llega a David	6.05 "

LINEA DE POTRERILLOS

MIERCOLES

Sale de David	7.00 a. m.
" " Dolega	8.10 "
Llega a Potrerillos	9.20 "
Sale de Potrerillos	10.40 a. m.
" " Dolega	11.35 "
Llega a David	12.25 p. m.

LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David. Lunes y Jueves
Sale de Pto Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p.m.
Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.
El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.
En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldía.
SUPERINTENDENTE GENERAL

Avisos Económicos

ABOGADOS
ABEL GOMEZ
Oficina, Calle 5ª Este Nº 20

PEDRO VIDAL E.
Oficina, Calle 4ª Este Nº 41

JULIO MIRANDA M.
Oficina, Calle 4ª Este Nº

PEDRO A. SILVERA
Calle 5ª Este y Av. Central

DENTISTA
RAMON del C. MORALES
Oficina. Calle 5ª Este, Nº

Tejas, cal, ripio, Arturo Bau che en su casa.

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA TODOS LOS Domingos

1	PREMIO MAYOR DE	B. 20.000.00	0.000.00
1	SEGUNDO PREMIO DE	6.000.00	6 900.00
1	TERCER PREMIO DE	3.000.00	3.000.00
18	APROXIMACIONES DE	200.00 cada una	3.600.00
9	PREMIOS DE	000.00 cada uno	9.000.00
90	PREMIOS DE	60.00 cada uno	5.040.00
900	PREMIOS DE	20.00 cada uno	8.000.00

SEGUNDO PREMIO:

18	APROXIMACIONES DE	50.00 cada una	900.00

TERCER PREMIO:

18	Aproximaciones de	40.00 cada una	720.00

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

Nota: Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3o se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero.
En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

"ALONDRAS" Y "QUETZALES". "EXPLORADORES" Y "AGUILAS" CHOCAN ESTA NOCHE.

Noticias Mundiales.

BERLIN, noviembre 17.—
(Transocean)

En resumen, el número de sufragios emitidos por el pro en el plebiscito es ligeramente superior a los votos recogidos para la planilla nacional, pero la diferiencia entre ambos resultados es muy inferior a lo que se creía que sería en ciertos distritos de Berlín y algunos centros industriales del oeste de Alemania, donde el Partido Comunista había sido siempre preponderante.

Allí, los votos negativos emitidos para el plebiscito y los votos que resultaron nulos en las elecciones para el Reichstag son bastante elevados, pero aún en esos lugares sólo en pocos casos llega al diez por ciento del totel. En todo el resto de Alemania, la votacion a favor del gobierno y a favor de la planilla nacional socialista es poco menos que unánime.

El primer recuento terminado poco antes de media noche acusa 27 millones de sufragios emitidos, de los cuales corresponde el 93 por ciento a la lista nacional-socialista de candidatos, y el 94½ por ciento, en el plebiscito, en pro de gobierno,

BERLIN, noviembre 18.—(lunes) — (Transocean). Una inmensa multitud, inundando las calles adyacentes, se congregó a media noche ante el Palacio de la Cancillería, situado en la Wilhe'n-Strasse, y pidió que saliera el "Fuehrer", que fué saludado con estruendosas ovaciones cuando se presentó en la ventana.

La enorme muchedumbre, descubriéndose espontáneamente, entonó el Himno Nacional-Socialista, o sea la Canción Hors Wessel.

A la 1 de la mañana, el gobierno del Reich expidió la declaración siguiente: "En honor de la aprobación abrumadora del pueblo alemán a

Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

ONOMASTICOS:

Muchas prosperidades deseamos a don David Jurado A. por ajustar años en esta fecha.

—

Nuestra simpática amiguita Delmira Esquivel también anota hoy el mejor de sus días. Complacidos lo registramos al desearle muchas felicidades.

—

Anticipamos nuestras felicitaciones cordiales a don Rogelio Anguizola caballeroso amigo q' celebra mañana su natalicio.

EFEMERIDES:

1903: Se firma en Wáshington el tratado del Canal entre el Secretario de Estado Herran Hay y el francés Felipe Buneau Varilla representante de la República de Panamá.

INFANTILES:

Felicitamos al apreciable hogar Obaldía—Alvarado por el advenimiento de un simpático chiquillo ayer.

CORA.

D. Q......

(Viene de la 2a. pág)

en discutir que el triunfo no pertenece sino al señor Goberuador de la Provincia; cuando par el caso, el señor Gobernador debería pues reclamarlo y no un empleado de la Junta de Caminos, que reclama triunfos... ?" Así escribe el INSPECTOR FIGUEROA. Yo sé que él no sólo se expresa confusa y ambiguamente, sino que en igual forma interpreta lo que se le dice en buen castellano. Por eso me explico que por la simple acción de haberle corregido un error de infor-

Adolf Hitler y su política de la paz y del honor, el gobierno del Reich ha dado iustrucciones de que se icen las banderas en todos los edificios públicos, el lunes.

"El Ministro Federal de Propoganda pide a todo el pueblo que manifieste su alegría por la gran victoria de la unión alemana, izando igualmente las banderas".

Japón amplía la aviación civil

TOKIO, (Transocean)
noviembre 18

El gobierno japonsé acordó proporcionar la cantidad de 2 5 millones de yens para la ampliación de la aviación civil

Todo el sistema de las líneas aéreas del Japón, incluyendo las de la Manchuria, llega a cosa de 6.000 kilómetros.

El Japón está procurando obtener de China una concesión para establecer nuevas líneas aéreas entre Tokio y el sur de China. El sistema de líneas aéreas del Japón deberá ampliarse al mismo tiempo hasta la Mongolina.

mación pregonado en sus escritos anteriores, diga que con ello le demuestro la IMPORTANCIA que ante mi concepto tienen sus OPINIONES. Pero lo que me resulta absurdo e inexplicable, es que también manifieste igual cosa del señor Güizado, porque él, hasta donde FIGUEROA y yo sabemos, lo UNICO que ha hecho con sus escritos ha sido leerlos, y esto, INOPORTUNAMENTE Ahora, si el INSPECTOR FIGUEROA tiene conciencia de los disparates que escribe, yo le concedo mucha razón para considerar, COMO DE MUCHA IMPORTANCIA, el simple hecho de tener lectores. Debo, sin embargo, decirle al INSPECTOR FIGUEROA, que así como la VERDAD despierta interés, cuando es dicha sin dobleces, sin "paños tibios", así mismo la MENTIRA, cuando se cubre con vanidad, con hipocresía, provocan también interés; el primero puede llamarse POSITIVO, y NEGATIVO el segundo. De o explicado el verdadero concepto que me formé de los escritos del INSPECTOR FIGUEROA. ¿Por qué contesté esos escritos? Porque Figueroa pregonaba una MENTIRA y luego hizo cargos injustos a la Junta de Caminos ¿Con esto le arrebaté un triunfo a Figueroa para entregárselo al Gobernador Pino? Magnífico! "Al César lo que es del César...." Que el Gobernador Pino es quien ha debido reclamar SU TRIUNFO? Imposible. Los Gobernadores CHIRICANOS saben de delicadeza personal y entre LOS PINO NO HAY VANIDOSOS. Ese reclamo que lo haga el INSPECTOR FIGUEROA, muy bien; alguien ha dicho que la VANIDAD es propia de los que tienen la piel de ébano!

"Considero también una perogruyada recalcar en un artículo que se atendió a un memorandum del Gobernador, pues señor D. Q si no se le atiende al Gobernador de la Provincia, que es la Primera Autoridad de ella, a quién querrá el articulista que se le atienda?" (Figueroa) Si no hubiera ya dicho que el INSPECTOR FIGUEROA razona como los muchachos cabezones, me atrevería a asegurar que él desconoce qué quiere decir PEROGRULLADA. Veremos. Ante todo le quiero corregir su ortografía: es con ll y no con Y. PEROGRULLADA, dice el diccionario, "Verdad que por muy notoria es necedad decirla". Por ejemplo, decir que el sol alumbra. Pero resulta un barbarismo aplicarla como lo ha hecho el INSPEC-

Sección de gallos.....

(Viene de la 1a. página)

llo 3.4; otro 3.5; otro 3.12; y otro 3 15 y otro que no se pesa denominado el terrible "Esbarrumba Cerro" y que v con la única finalidad de arreglarle las cuentas al célebre Manopla de Caco.

ESCUADRA ATENDIDA POR DON Samuel Beitia 1 gallo 3.8 y otro 3.11.

ESCUADRA ATENDIDA POR EL PREPARADOR DON Eustaquio Navarro (Caco) 1 gallo 3.6; otro 3.15 y el célebre Manopla.

ESCUADRA ATENDIDA POR EL Dr. Bolívar Rivera 1 gallo 3.9 y otro 3.14; además cuenta esta escuadra con un 3.3 del socio don Juan Lassonde, dispuesto a jugar cualquier suma de dinero.

Observaciones: —La escuadra del Dr. Arias desde el mes de Abril del presente año está en un descanso que alarma; la Zamora, Otto, Curita, Leandro y Pedro Cubilla no alzan el rabo, los famosos guarumaleños después de la tanda que le suministramos en el mes de junio pasado, no han vuelto a agachar la moña; los chiricanos y gualaqueños amenazarán en breve y Oriente, según informes, se prepara para invadir nuestro Coso de la Calle 5ª el día 8 del venturo mes de diciembre.

Para el lunes ofrecemos a nuestros lectores una sabrosa crónica de las riñas celebradas mañana domingo.

TOR FIGUEROA, ya que no era conocido del público la presentación del memorandum del Gobernador Pino y menos todavía la atención que a ese memorandum le prestó la Junta de Caminos. Yo no dije lo que era NOTORIAMENTE CONOCIDO; dije, sí, la VERDAD QUE SE IGNORABA. Si hubiera dicho: EL GOBERNADOR PINO MERECE MAS ATENCION QUE EL INSPECTOR FIGUEROA, entonces sí merecía mi aseveración de ser tachada de PEROGRULLADA. "Estamos, Fabio?"

D. Q.

(Continuará)

Suscriptores

Todos los sábados tenemos que pagar la planilla de empleados. Suplicamos pagar los recibos atrasados para no vernos obligados a suprimir las suscripciones morosas.